

Вестник Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина. 2026. № 1 (90). С. 225–229.  
*The Bulletin of Ryazan State University named for S. A. Yesenin.* 2026; 1 (90):225–229.

Научная статья

УДК 811.161.1(075.8)(043)

DOI 10.37724/RSU.2026.90.1.022

**Рецензия на учебник «Русский язык будущему инженеру :  
учебник по научному стилю речи для иностранных граждан  
(довузовский этап) : книга для студента / Е. В. Дубинская,  
Т. К. Орлова, Л. С. Раскина [и др.]» (М. : Флинта, 2023. 400 с.)**

**Елена Вячеславовна Папилова**

Российский государственный университет нефти и газа (НИУ) имени И. М. Губкина, Москва, Россия  
lennenochka@mail.ru

**Аннотация.** Рецензируемое учебное пособие относится к числу пособий по русскому языку как иностранному, направленных на обучение научному стилю речи. Оно предназначено для иностранцев, готовящихся к поступлению на инженерные специальности в технические вузы Российской Федерации. Материал пособия соответствует первому сертификационному уровню владения иностранным языком (B1). Состоящее из двух частей (вводно-предметного и основного курсов), приложения и словарей, оно последовательно знакомит иностранных учащихся с лексикой и наиболее употребляемыми конструкциями научного стиля речи, подготавливает их к восприятию устной научной речи (лекций). Вводно-предметный курс включает в себя уроки черчения, математики, химии и физики. Одиннадцать уроков основного курса нацелены на отработку научных семантико-синтаксических конструкций. Издание дополнено словарями (7 иностранных языков) и нацелено на успешную подготовку иностранных абитуриентов к учебе в российском вузе.

**Ключевые слова:** учебник, русский язык как иностранный, научный стиль речи, инженерные специальности, подготовительные факультеты.

**Для цитирования:** Папилова Е. В. Рецензия на учебник «Русский язык будущему инженеру : учебник по научному стилю речи для иностранных граждан (довузовский этап) : книга для студента / Е. В. Дубинская, Т. К. Орлова, Л. С. Раскина [и др.]» (М. : Флинта, 2023. 400 с.) // Вестник Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина. 2026. № 1 (90). С. 225–229. DOI: 10.37724/RSU.2026.90.1.022.

Original article

**Review of the book: *Russian for engineering students:  
textbook on scientific speech for foreigners (pre-university level).*  
*Student's book.* E. V. Dubinskaya, T. K. Orlova, L. S. Raskina [et al.].  
Moscow, Flinta Publ., 2023, 400 p.**

**Elena V. Papilova**

Gubkin Russian State University of Oil and Gas, Moscow, Russia  
lennenochka@mail.ru

**Abstract.** The reviewed textbook belongs to the category of Russian as a foreign language materials focused on teaching scientific style of speech. It is intended for foreigners who aim to enter Russian universities to study engineering specialties. The textbook is designed for a B1 level of Russian language proficiency. Consisting of two parts (introductory and core courses), an appendix and dictionaries, it systematically introduces preparatory faculty students to vocabulary and most used constructions of scientific style of speech, trains them to perceive scientific speech (lectures) by ear. The introductory course includes lessons on technical drawing,

mathematics, chemistry and physics. The eleven lessons of the core course are aimed to teach using scientific semantic and syntactic constructions. The textbook is complemented with dictionaries (7 modern languages) and aims to prepare foreign applicants for successful studying at a Russian university.

**Keywords:** textbook, Russian as a foreign language, scientific style of speech, engineering specialties, preparatory faculties.

**For citation:** Papilova E. V. Review of the book: *Russian for engineering students: textbook on scientific speech for foreigners (pre-university level). Student's book*. E. V. Dubinskaya, T. K. Orlova, L. S. Raskina [et al.]. Moscow, Flinta Publ., 2023, 400 p. *The Bulletin of Ryazan State University named for S. A. Yesenin*, 2026; 1 (90):225–229. (In Russ.). DOI: 10.37724/RSU.2026.90.1.022.

Рецензируемое издание предназначено для иностранных граждан, готовящихся к поступлению в российские высшие учебные заведения технического профиля. Оно соответствует первому сертификационному уровню языковой компетенции (B1) и разработано с учетом требований Государственного стандарта по русскому языку для иностранных граждан. Пособие является учебником, направленным на овладение научным стилем речи (НСР). Полный комплект учебника состоит из анализируемой книги для студента и прилагающейся к ней книги для преподавателя; последняя содержит материалы по аудио- и письменным заданиям.

Учебник разработан коллективом преподавателей подготовительного факультета для иностранных граждан Московского автомобильно-дорожного института (технического университета), одного из лидирующих технических вузов столицы: Е. В. Дубинской, Т. К. Орловой, Л. С. Раскиной, Л. П. Саенко, Ю. Н. Подкопаевой. Рецензентами пособия выступили кандидат педагогических наук, профессор Н. И. Соболева и кандидат педагогических наук, доцент И. Б. Авдеева. В работе над учебником принимали участие научные консультанты: Л. Е. Жовниренко (черчение), Н. А. Ильенко (математика), А. А. Медведев (химия), Ю. Н. Подкопаева (физика).

Как известно, подготовка иностранных абитуриентов к учебе в российском вузе включает в себя обучение общему владению русским языком и обучение научному стилю речи. Последнее имеет множество профилей, от творческих (балет, прикладное искусство и др.) и гуманитарных (философия, право, филология, история, экономика, международные отношения) до естественных (физика, химия, биология, география), медицинского, инженерно-технического и др. От овладения научным стилем русской речи фактически зависит успешность обучения иностранца специальности, поскольку уже на первом курсе начинаются предметы, для освоения которых ему необходимо знание семантико-синтаксических конструкций, свойственных этому функциональному стилю. Поэтому обучение НСР начинается уже на этапе учебы на подготовительных факультетах (отделениях) и продолжается зачастую еще несколько семестров на 1–3 курсах бакалавриата (магистратуры).

На важность обучения НСР указывают многие исследователи. Доктор филологических наук, профессор Л. Ф. Крапивник пишет, что «овладение научным стилем русской речи является основой подготовки иностранных студентов к овладению профессиональной речью и конкретными языками специальностей» [Крапивник, 2019, с. 279]. О. В. Николенко рассуждает об «оптимальных, методически обоснованных приемах обучения предметам на русском языке, которые будут охватывать все типы речевой деятельности» [Николенко, 2020, с. 305]. М. В. Абрамова обращает внимание на необходимость «более эффективного использования потенциала учебно-научных текстов» [Абрамова, 2015, с. 293]. М. Н. Кожевникова, рассмотрев историю преподавания НСР, придерживается той точки зрения, что целесообразен переход от узкоспециализированных профилей к более широкому изучению универсалий, используемых в разных отраслях научного знания, то есть необходимо готовить будущего студента к восприятию любых учебных предметов [Кожевникова, 2022, с. 116, 118]. Е. А. Евтухова, сделав обзор научных статей по РКИ, проанализировала современные методы и технологии преподавания НСР [Евтухова, 2023, с. 149–151]. Список научных работ по вопросам преподавания НСР в рамках РКИ столь же велик, сколь разнообразна направленность специализированных пособий.

Цель рецензируемого пособия — успешное освоение учащимися подготовительных факультетов российских вузов, изучающими русский язык, научного стиля речи по инженерному профилю, их подготовка к обучению на первом курсе бакалавриата или магистратуры.

Учебник состоит из двух частей (вводно-предметный и основной курсы), приложения и словарей.

Вводно-предметный курс призван дать обучающимся начальные знания по лексике четырех предметов: черчение, математика, химия, физика. Он состоит из 19 уроков, из которых 2 — по черчению, 8 — по математике, 5 — по химии и 4 — по физике.

Основной курс состоит из 11 уроков, объединяющих в себе все перечисленные предметы. Их тематика сформулирована следующим образом:

1. Определение (квалификация и дефиниция) научного понятия.
2. Характеристика предмета (явления, процесса) и действия.
3. Качественная характеристика и количественная характеристика предмета (явления, процесса).
4. Характеристика действия.
5. Классификация, соотношение целого и его компонентов. Наличие (отсутствие, существование) предмета/явления.
6. Возникновение/уничтожение предмета. Изменение состояния, качества.
7. Отношения между субъектом и предикатом действия.
8. Характеристика предмета (явления, процесса) через действие (состояние, положение).
9. Взаимосвязь, взаимозависимость и взаимодействие предметов (явлений).
10. Характеристика действия (путем использования деепричастия).
11. Тренировочные лекции.

Материалы пособия направлены на:

- заучивание научной лексики;
- освоение грамматических конструкций (семантико-синтаксических единиц), свойственных научному стилю речи;
- отработку подобных грамматических конструкций;
- развитие навыка чтения и понимания учебно-научных текстов;
- развитие навыка восприятия лекций на слух.

Для этого авторы используют большой массив научной лексики, грамматические комментарии, достаточное количество упражнений на тренировку семантико-синтаксических конструкций, научные тексты с заданиями к ним, аудиоматериалы, имитирующие чтение лекций и сопровождающиеся заданиями на проверку восприятия на слух.

Главный акцент в пособии сделан на обучение использованию свойственных научному стилю речи синтаксических конструкций и развитие навыков аудирования. В связи с этим каждый урок снабжен подробными грамматическими комментариями и множеством заданий на отработку теории. Начиная с четвертого урока основного курса, каждый урок завершается двумя лекциями (аудиоуроками) с проверочными заданиями, а 11-й урок (последний) содержит исключительно две лекции.

Раздел «Приложение» включает в себя перечень семантико-синтаксических единиц (грамматических конструкций), рассмотренных в учебнике. Он оформлен в виде таблицы и состоит из десяти пунктов, согласно количеству тем уроков (за исключением последнего — тренировочных лекций). Например, тема «Взаимосвязь, взаимозависимость и взаимодействие предметов (явлений)» представлена следующими конструкциями, сопровождающимися примерами: «ЧТО? И. п. зависит ОТ ЧЕГО? Р. п.»; «ЧТО? И. п. действует (влияет) НА ЧТО? В. п.»; «ЧТО? И. п. происходит под действием ЧЕГО? Р. п.»; «ЧТО? И. п. прямо (обратно) пропорционально (-ен, -а, -ы) ЧЕМУ? Д. п.»; «ЧЕМ + сравн. ст. прил., ТЕМ + сравн. ст. прил.»; «ЧТО? И. п. равен (-а, -о, -ы) ЧЕМУ? Д. п.»; «ЧТО? И. п. различен (-а, -о, -ы)»; «ЧТО? И. п. сходен (-а, -о, -ы) С ЧЕМ? Т. п.»; «ЧТО? И. п. отличается ОТ ЧЕГО? Р. п.»; «ЧТО? И. п. + сравн. ст. прил., ЧЕМ ЧТО? И. п.»; «ЧТО? И. п. + сравн. ст. прил. ЧЕГО? Р. п.»; «ЧТО? И. п. более (менее) прил. (краткое/полное), ЧЕМ ЧТО? И. п.».

Наконец, раздел «Словари», составляющий значительную часть учебника, состоит из четырех частей: в первой дается перевод использованной в учебнике лексики на английский, французский и испанский языки, во второй — на арабский и фарси, в третьей — на китайский, в четвертой — на вьетнамский. Таким образом, под одной обложкой собраны словари семи языков, что уникально для учебных пособий. Выбор языков отражает то, какие языки являются родными (употребляемыми) учащимися подготовительных факультетов российских вузов.

Рецензируемый учебник имеет мягкий переплет, большой формат 20\*29 см, снабжен таблицами, схемами, иллюстрациями, хотя и черно-белыми. Его структура последовательна и логична, стиль изложения четок. Название пособия соответствует его содержанию: оно предназначено для иностранцев-абитуриентов, планирующих учебу по инженерным специальностям в российских вузах.

Итак, анализируемый учебник относится к числу тех, что направлены на освоение научного стиля речи (технический профиль). Очевидно, что, создавая его, авторы опирались на длительный опыт преподавания РКИ в вузе, являющемся одним из ведущих в деле подготовки технических кадров. Об успешной практике применения данного пособия косвенно свидетельствует его неоднократное переиздание. В связи с увеличением числа иностранных студентов в России подобные пособия имеют неоспоримую ценность. Поэтому можно сделать вывод, что учебник «Русский язык будущему инженеру» авторов Е. В. Дубинской, Т. К. Орловой, Л. С. Раскиной, Л. П. Саенко и Ю. Н. Подкопаевой заслуживает высокой оценки и может быть рекомендован для работы с иностранными учащимися подготовительных факультетов.

#### Список источников

1. Абрамова М. В. Научный стиль речи в иноязычной студенческой аудитории: принципы конструирования учебного текста // Культурный ландшафт пограничья: прошлое, настоящее, будущее : сб. материалов междунар. науч. конф. — Псков : Псков. гос. ун-т, 2015. — С. 292–297.
2. Евтухова Е. А. Научный стиль речи в контексте обучения русскому языку как иностранному в высшей школе // XIX Виноградовские чтения : сб. ст. по результатам работы ежегод. Междунар. науч.-практ. конф. — Екатеринбург, 2023. — С. 149–151.
3. Кожевникова М. Н. Научный стиль речи в преподавании РКИ: история и современное видение методического вопроса // Вестник ТулГУ: Современные образовательные технологии. — 2022. — № 1 (21). — С. 114–119.
4. Крапивник Л. Ф., Джонг Б. Научный стиль речи русского языка в иноязычной аудитории // Проблемы высшего образования. — 2019. — № 1. — С. 279–282.
5. Николенко О. В. Научный стиль речи как ступень к овладению специальностью // Проблемы модернизации современного высшего образования: лингвистические аспекты : материалы VI Междунар. науч.-метод. конф. — Омск : Фил. ВА МТО им. А. В. Хрулева М-ва обороны РФ, 2020. — С. 304–308.
6. Русский язык будущему инженеру : учеб. по науч. стилю речи для иностр. граждан (довузовский этап) : кн. для студента / Е. В. Дубинская, Т. К. Орлова, Л. С. Раскина [и др.]. — М. : Флинта, 2023. — 400 с.

#### References

1. Abramova M. V. Scientific speech style in a foreign-language student audience: principles of constructing educational texts. *Kulturnyy landshaft pogranichya: proshloye, nastoyashcheye, budushcheye: sb. materialov mezhdunar. nauch. konf.* [The Cultural Landscape of the Borderland: Past, present, future: coll. of materials of international scientific conference]. Pskov, Pskov State Univ. Publ., 2015, pp. 292–297. (In Russian)
2. Evtukhova E. A. Scientific speech style in the context of teaching Russian as a foreign language in higher education. *XIX Vinogradovskiye chteniya: sb. st. po rezultatam raboty yezhegod. Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* [19<sup>th</sup> Vinogradov Readings: Collection of articles based on the results of the annual international scientific and practical conference]. Yekaterinburg, 2023, pp. 149–151. (In Russian)
3. Kozhevnikova M. N. Scientific style of speech in teaching russian as a foreign language: history and current vision of the methodological issue. *Vestnik TulGU: Sovremennyye obrazovatelnyye tekhnologii* [Bulletin of Tula State University: Modern Educational Technologies]. 2022, iss. 1 (21), pp. 114–119. (In Russian)
4. Krapivnik L. F., Jong B. Scientific style of speech in Russian in a foreign language audience. *Problemy vysshego obrazovaniya* [Issues of Higher Education]. 2019, iss. 1, pp. 279–282. (In Russian)
5. Nikolenko O. V. Scientific style of speech as a step to mastering a specialty. *Problemy modernizatsii sovremenogo vysshego obrazovaniya: lingvisticheskiye aspekty: materialy VI Mezhdunar. nauch.-metod. konf.* [Issues of modernization of modern higher education: linguistic aspects: Proceedings of VI international scientific-methodological conference]. Omsk, Branch of Khrulev Military Academy of MTO of Ministry of Defense of Russian Federation Publ., 2020, pp. 304–308. (In Russian)
6. *Russkiy yazyk budushchemu inzheneru: ucheb. po nauch. stilyu rechi dlya inostr. grazhdan (dovuzovskiy etap): kn. dlya studenta* [Russian language for future engineers: a textbook on scientific style of speech for foreigners (pre-university stage): a book for students]. E. V. Dubinskaya, T. K. Orlova, L. S. Raskina [et al.]. Moscow, Flinta Publ., 2023, 400 p. (In Russian)

*Информация об авторе*

**Папилова Елена Вячеславовна** — кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, доцент кафедры русского языка Российского государственного университета нефти и газа (НИУ) имени И. М. Губкина.

Сфера научных интересов: преподавание иностранного языка, преподавание РКИ, имагология, теория литературы.

*Information about the author*

**Papilova Elena Vyacheslavovna** — candidate of philology, associate professor of the department of foreign languages, associate professor of the department of Russian language, Gubkin Russian State University of Oil and Gas (NSU).

Research interests: teaching a foreign language, RFL teaching, imagology, literary theory.

Статья поступила в редакцию 05.12.2025; принята к публикации 12.01.2026.

The article was submitted 05.12.2025; accepted for publication 12.01.2026.